

Vámház
Fogadó

Vámház Fogadó



ÉTLAP

Menü | Menu

**ÉRKEZÉSKOR KÉRJÜK AZ ASZTALON BELÜLI KÜLÖN FIZETÉSI SZÁNDÉKÁT
SZÍVESKEDJEN JELEZNI, MERT UTÓLAGOSAN NEM TUDJUK FIGYELEMBE VENNI.**

Wenn Sie innerhalb des Tisches separat bezahlen möchten, teilen Sie uns dies bitte bei Ihrer Ankunft mit, da wir dies später nicht mehr berücksichtigen können!

Upon arrival, please indicate your intention to pay separately at the table, because we cannot take it into account afterwards.

AZ ÁRAK FORINTBAN ÉRTENDŐK, ÉS AZ ÁFA-T IS TARTALMAZZÁK.

Die Preise sind in HUF und enthalten die Mehrwertsteuer.

Prices are in Hungarian Forints and include VAT.

**AZ AJÁNLOTT KÖRETEK IGÉNY SZERINT FELÁR ELLENÉBEN CSERÉLHETŐK
AZ ÉTLAPON SZEREPLŐ MÁK KÖRETEKRE.**

Die angebotenen Garnierungen können nach wahl getauscht mit anderen Garnierungen auf der Speisekarte.

The recommended side orders may be changed to any other available garnish at wish.

EGYES ÉTELEKBŐL KIS ADAG IS RENDELHETŐ, 70%-OS ÁRON.

Kleine portionen sind für 70% preis erhältlich.

Small portions are available for 70% of the regular price.

18 ÉV ALATTIAKAT ÉS ITTAS EGYÉNEKET SZESZES ITALLAL NEM SZOLGÁLUNK KI.

BETRUNKENE PERSONEN UND JUGENDLICHE UNTER 18 JAHRE WERDEN MIT ALKOHOLISCHEN GETRANKE NICHT BEDIENT.

WE DO NOT SERVE ALCOHOLIC BEVERAGES TO UNDERAGED AND INTOXICATED PERSONS.

MINDEN KEDVES VENDÉGÜNNEK KELLEMEK IDŐTÖLTÉST KÍVÁNUNK!

We wish you a pleasant stay!

A KOMÁROMI VÁMHÁZAK TÖRTÉNETE

A VÁROSOK VAGY EGYES KÖZSÉGEK ÚTBURKOLATÁNAK IGÉNYBEVÉTELE ALAPJÁN A FUVÁROK, ÁLLATKÉSVASÚTISZÁLLÍTMÁNYOKUTÁN ÚN. KÖVEZETVÁM-ILLETÉKET SZEDTEK. KOMÁROMSZABAD KIRÁLYI VÁROS KÖVEZETVÁM-SZEDÉSI JOGA FELTEHETŐEN 1862-BEN JÖTT LÉTRE. A JOGOT A VÁROS KEZDETBEN HÁROM, KÉSŐBB HATÉVENKÉNTI IDŐTARTAMOKRA GYAKOROLTA. A KÖVEZETVÁM-SOROMPÓK MELLÉ IDEIGLENES FABÓDÉKAT ÁLLÍTOTTAK FEL, DE MIUTÁN A KÖVEZETSZEDŐK RÉSZÉRE E HELYEKEN EMELT IDEIGLENES FABÓDÉK NEM OLYANOK, AMELYEK BEN A KÖVEZETVÁMSZEDŐK A TÉLI ZORD IDŐ VISZONTAGSÁGAI ELLEN IS VÉDVE VANNAK, AZ OTT ALKALMAZOTTAK RÉSZÉRE MEGFELELŐ SZILÁRD ANYAGBÓL ÉPÜLT KÖVEZETVÁMSZEDŐ HÁZAKAT EMELTEK. A KÖVEZETVÁMSZEDŐ HÁZAKAT AZ Ó-SZŐNY, ÁCS FELÉ, ÉS IGMÁND FELÉ VEZETŐ ÚTON ÉPÍTETTÉK FEL. A VÁMHÁZAK FELÁLLÍTÁSÁT KÖVETŐEN 1898-BAN ALKOTOTT RENDELET KIMONDTA, HOGY A DUNA JOBB PARTI VÁMSOROMPÓKAT MEG KELL SZÜNTETNI. A MINISZTERIUM 1901-BEN ÚJABB 6 ÉVRE ENGEDÉLYEZTE A VÁROS ÁLTAL KÉRT HELYEKEN A KÖVEZETVÁM SZEDÉSI JOGOT. AZ 1924 ELŐTTI IDŐSZAKBAN AZ ÁCSI VÁMHÁZ ÚJ HELYEN, AZ ÁCSI ÚT DÉLI OLDALÁRA, A MONOSTORI ERŐD BEJÁRATÁVAL SZEMBEN ÉPÍTETTÉK FEL. A KÉPVISELŐ-TESTÜLETI HATÁROZAT SZERINT AZ ÁCSI VÁMHÁZHOZ EGY ELŐTÉRBŐL ÉS TORNÁCBÓL ÁLLÓ TOLDALÉKOT ÉPÍTETTEK. A MUNKÁVAL MEGBÍZTÁK KOMÁROMI KÁLMÁN HELYBELI ÉPÍTŐMESTER ÉS PETŐCZ JÁNOS HELYBELI ASZTALOS MESTER (LEGOLCSÓBB) AJÁNLATTEVŐKET. A KOMÁROMIAK EMLÉKEZETE SZERINT AZ UTOLSÓ VÁMSZEDŐ TÓTH NÉNI VOLT. A HÁROM VÁMHÁZ KÖZÜL EZ AZ ÉPÜLET ŐRIZTE MEG LEGJOBBAN ALAKJÁT. A ROMOS ÉS ELHANYAGOLT ÉPÜLETET CSALÁDUNK 2009-BEN MEGVÁSÁROLTA ÉS EREDETI ÁLLAPOTÁBAN VISSZAÉPÍTETTE, MAJD 2011-BEN MEGNYITOTTA FOGADÓJÁT.

Die Geschichte des Zollhaus.

Inden Städten oder auch einigen Ortschaften verlangte man früher sogenannte „Strassenstein-Gebühren“ von den Benutzern. In der königlichen Freistadt Komárom hat man dieses Gesetz gegen 1862 eingeführt. Dieses Gesetz wurde zuerst alle 3 Jahre, später alle 6 Jahre erneuert. Anfanglich wurden neben diesen Schranken einfache Holzhütten gestellt, in welchen die Schrankenwärter untergebracht wurden. Da diese aber im eiskalten Winter nicht genug Schutz gaben, wurden später wetterfeste Ziegelhütten gebaut. Die Zollhäuser wurden in Richtung Alt-Szőny, Ács und Igmánd erbaut. Nach dem erbaut wurde im Jahre 1898 ein neues Gesetz erhoben, nachdem die Zollschränken rechts der Donau entfernt wurden. 1901 bekam die Stadt Komárom ein neues Recht zur Benutzung der Zollschränken, wieder für 6 Jahre. Vor 1924 wurde das Zollhaus in Richtung Ács an neuer Stelle, gegenüber

der Festung Monostor, erbaut. Die stadtleitung plante einen anbau an das Zollhaus, welcher aus einem vorraum und einem gang bestand. Mit der arbeit wurde der baumeister Kálmán Komáromi und der tischler János Petőcz beauftragt, sie waren die billigsten ausfühler für die geplante arbeit. Gemäss den erinnerungen der Bürger von Komárom war die letzte Zollhauserin Tóth néni (Tante Tóth) dieses Zollhaus war das stabilste aller drei in der stadt. Es behielt seine form am langsten. Dieses doch ziemlich brüchige und verfallene Zollhaus kauften wir 2009 und 2011 haben wir, das gebäude so gut wie möglich auf-u. ausgebaut, seiner ursprünglichen form entsprechend, als Gaststätte eröffnet.

History of the Customs House of Komárom

According to the utilization of the road surfaces in towns and certain villages a so called paving-duty was paid on transportation, animals and rail cargoes. The customs clearing right of Komárom free regal town was presumably established in 1862. This right was practiced by the town for three-year periods and later for six-year periods. Temporary wooden shelters were built next to the customs barriers but they were not suitable among severe weather conditions for protecting customs officers so the town built them some customs houses using strong materials. These customs houses were built by the roads towards Ó-Szöny, Ács and Igmánd.

After the customs houses had been built a new regulation stated in 1898 that customs barriers on the right bank of river Danube had to be abolished. In 1901 the ministry granted the right of customs clearance again for six years on the spots requested by the town. The customs house of Ács was rebuilt at a new site before 1924 on the southern side of Ácsi út, opposite the entrance of Fort Monostor.

According to the decision of the town council an extension of an entrance-hall and a verandah was added to the customs house of Ács. Kálmán Komáromi local master builder and János Petőcz local master joiner were charged with it as they had made the best tender for this job.

As far as local inhabitants remember Mrs. Tóth was the last customs officer. This customs house of the three preserved most of the original shape. Our family bought the partly ruined and neglected building in 2009, restored the original condition and we opened an inn in 2011.

ALLERGIÁT VAGY INTOLERANCIÁT OKOZÓ ANYAGOK ÉS TERMÉKEK

Liste der allergie-stoffe | Allergy advence

- 1. GLUTÉNT TARTALMAZÓ GABONAFÉLÉK (AZAZ BÚZA, ROZS, ÁRPA, ZAB, TÖNKÖLYBÚZA, KAMUT, ILLETVE HIBRIDIZÁLT FAJTÁI) ÉS A BELŐLÜK KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Gluten-inhaltliche getreidesorten (Weizen, Roggen, Gersten, Hafer, Dinkel, camut-Weizen, oder deren Hybridvariationen) | Cereals containing gluten, including wheat, rye, barley, oats, spelt, and kamut or their hybrids
- 2. RÁKFÉLÉK ÉS A BELŐLÜK KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Krebssorten | Crustaceans
- 3. TOJÁS ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Eier | Eggs
- 4. HAL ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Fische | Fish
- 5. FÖLDIMOGYORÓ ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Erdnüsse | Peanuts
- 6. SZÓJABAB ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK**
Sojabohne | Soybeans
- 7. TEJ ÉS AZ ABBÓL KÉSZÜLT TERMÉKEK (BELEÉRTVE A LAKTÓZT)**
Milch | Milk
- 8. DIÓFÉLÉK, AZAZ MANDULA (AMYGDALUS COMMUNIS L.), MOGYORÓ (CORYLUS AVELLANA), DIÓ (JUGLANS REGIA), KESUDIÓ (ANACARDIUM OCCIDENTALE), PEKÁNDIÓ (CARYA ILLINOINENSIS [WANGENH.] K. KOCH), BRAZIL DIÓ (BERTHOLLETIA EXCELSA), PISZTÁCIA (PISTACIA VERA), MAKADÁMIA VAGY QUEENSLANDI DIÓ (MACADAMIA TERNIFOLIA)**
Nuss-Sorten, d.h. Mandeln, Nüsse, Cashunuss, Pekannuss, Brasilnuss, Pistazzien, Macadamien, Queensland-Nuss | Nuts, namely almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios macadamia and Queensland nuts
- 9. ZELLER ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK**

Sellerie | Celery

10. MUSTÁR ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK

Senf | Mustard

11. SZEZÁMMAG ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK

Sesamkerne | Sesame seeds

12. KÉN-DIOXID ÉS AZ SO₂-BEN KIFEJEZETT SZULFITOK 10 MG/KG, ILLETVE 10 MG/LITER ÖSSZKONCENTRÁCIÓT MEGHALADÓ MENNYISÉGBEN; A SZÁMÍTÁST A FOGYASZTÁSRA KÉSZ TERMÉKEKRE, VAGY A GYÁRTÓ UTASÍTÁSA ALAPJÁN ELKÉSZÍTETT TERMÉKEKRE VONATKOZÓAN KELL ELVÉGEZNI

Schwefeldioxide und im SO₂ ausgedrückten Sulfide in einer Qualität über die Konzentration von 10mg/kg bzw. 10mg/l | Sulphur dioxide and sulphites at concentrations greater than 10mg/kg or 10mg/liter

13. CSILLAGFÜRT ÉS A BELŐLE KÉSZÜLT TERMÉKEK

Die Wolfsbohne und die davon hergestellten Produkte | Lupine

14. PUHATESTŰEK ÉS A BELŐLÜK KÉSZÜLT TERMÉKEK

Weichtiere und die davon hergestellten Produkte | Mollusks

REGGELI ÉTELEK

Frühstück | Morning meals

SONKÁS RÁNTOTTA

Schinken mit Eier
Ham and eggs

3 | 1 600 HUF

SZALONNÁS, HAGYMÁS RÁNTOTTA

Eier mit Speck und Zwiebel
Scrambled eggs with bacon and onion

3 | 1 600 HUF

ELŐÉTELEK

Vorspeisen | Starters

HIDEG LIBAMÁJ ZSÍRJÁBAN (PFEFFERONIVAL, PIRÍTÓSSAL, LILAHAGYMÁVAL)

Kaltes Gänseleber in seinem Fett (mit Pfefferoni, geröstetem Brot und mit Lilazwiebel)
Cold Goose Liver in its Fat (with Pfefferoni, Toast and Red Onion)

1 | 7 900 HUF

RÁNTOTT CAMEMBERT SAJT, KROKETTEL, ÁFONYA ÖNTETTEL

Gebackener Camembert, Krokette, Blaubeere-Sauce
Fried Camembert cheese with croquette and cranberry sauce

1
3 | 3 300 HUF
7

RÁNTOTT TRAPPISTA SAJT HASÁBBURGONYÁVAL-TARTÁRMÁRTÁSSAL

Gebackener Käse mit pommes frites und mit sauce á la tartare
Breaded Trappista cheese with chips and tartare sauce

1
3 | 3 300 HUF
7

GRILLEZETT KECSKESAJT, BALZSAMECETES, DIÓS FRISS SALÁTÁVAL

Ziegenkäse gegrillt, frischer Gemüse Salat mit Balsamessig und Nuss
Grilled goat cheese, fresh salad with walnuts and balsamic vinegar

7
8 | 4 200 HUF

MARHA CARPACCIO RUKKOLÁVAL, PARMEZÁN FORGÁCCSAL

Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesanspänen
Beef carpaccio with rucola and parmesan shavings

7 | 4 200 HUF

ROSTON SÜLT CSIRKEMELL CSÍKOK, RUKKOLÁS AVOKÁDÓ SALÁTÁVAL

Hühnerbruststreifen vom Rost, Avocadosalat mit Ruccola
Fried chicken breast strips, avocado salad with aragula

1
7
11 | 3 950 HUF

LEVESEK
Suppen | Soups

SAJTGOMBÓC LEVES (3 DB GOMBÓCCAL)

Käseknödelsuppe
Soup with cheese dumplings

1
7
9 | 1 500 HUF

DUPLA SAJTGOMBÓC LEVES (6 DB GOMBÓCCAL)

Doppelte Käseknödelsuppe (mit 6 Knödel)
Double cheese-dumpling soup (with 6 dumplings)

1
7
9 | 1 800 HUF

„TÓTH NÉNI” HÚSLEVESE (SERTÉS)

Poulardensuppe auf „Tante Toth“ Art
Mrs. Tóth's rich pork soup

1
3
9 | 1 300 HUF

FÁCÁN HÚSLEVES

Fasanensuppe
Pheasant soup

1
3
9 | 1 950 HUF

NAPI KRÉMLEVESÜNK

Cremesuppe
This daily recommended creamsoup

1
7
9 | 1 600 HUF

CSÜLKÖS BABGULYÁS		
Bohnengulasch mit Schweinskeule	1	
Bean gulash with smoked knuckle	3	2 200 HUF

HALÁSZLÉ (PONTY SZELETTEL)		
Fischsuppe	4	2 000 HUF
Fish soup		

HALÁSZLÉ HARCSAFILÉVEL		
Fischsuppe mit Welsfilet	4	2 700 HUF
Fish soup with catfish fillets		

FŐ FOGÁSAINK

Hauptspeisen | Main courses

MARHA, ÉS VAD ÉTELEINK

Rindsfleisch, Wald | Wild, Beef
(KÉSZÉTELEK | Fertiggerichte | Ready meals)

BOGRÁCSGULYÁS		
Kesselgulasch	1	
Goulash made in a stew-pot („Bográcsgulyás”)	3	2 200 HUF

VÖRÖSBOROS MARHAPÖRKÖLT GALUSKÁVAL		
Rotwein-Rindsgulasch mit Nockerln	1	
Beef stew flavoured with red wine, gnocchi	3	3 300 HUF

PACALPÖRKÖLT FRISS KENYÉRREL		
Kaldaunengulasch mit frischem Brot	1	2 500 HUF
Tripe stew with fresh bread		

MARHAPOFA (SOUS VIDE), ERDEI GOMBA RAGUVAL, RÖSZTIVEL		
Beef cheek (soused), forest mushroom with stew and rösztli	1	
Rinderbacken (mariniert) mit Waldpilzragout und Rössti	3	5 600 HUF
	7	

HAGYMÁS ROSTÉLYOS, (HÁTSZÍN) STEAK BURGONYÁVAL

Rostbraten mit Zwiebel, Steakkartoffeln
Steak smothered in onions with steak potatoes

1
10 | 6 700 HUF

BÉLSZÍN STEAK CHEF AJÁNLÁSÁVAL

Lendenbraten Steak mit Empfehlung des Chefs
Sirloin of Beef Steak recommended by our Chef

7
6
10 | 7 900 HUF

FÜSTÖS VADDISZNÓ SZŰZ (SOUS VIDE), RÖSZTIVEL

Wildschwein geräuchert (sous vide) mit Rösztli
Smokey pork tenderloin with rösti

1
7 | 6 700 HUF

RIB-EYE STEAK (200G) STEAK BURGONYÁVAL, WASABI TORMA MÁRTÁSSAL

Rib-Eye-Steak (200 g) mit Steakkartoffeln, Wasabi-Meerrettich-Sauce
Rib-eye steak (200g) with steak potatoes and wasabi horseradish sauce

1
7 | 7 900 HUF

SZÁRNYAS ÉTELEINK

Geflügelgerichte | Poltry diches

VASLAPONSÜLT CSIRKEMELL, FEKETEERDŐ SONKÁVAL, PFEFFERONIS FETASAJTTAL TÖLTVE, HASÁBBURGONYÁVAL, FRISS SALÁTA ÁGYON

Hühnerbrust vom Rost mit Schwarzwaldschinke, gefüllt mit Pfefferoni-Feta-Käse auf mit pommes frites, frischem Salatbett

Chicken breast roasted on iron sheet stuffed with Black Forest ham and Pfefferoni-feta cheese on a with chips fresh salad

1
7 | 3 950 HUF

PANKÓMORZSÁBAN SÜLT PESZTÓS CSIRKEMELL, ASZALT PARADICSOMMAL, MOZZARELLÁVAL TÖLTVE, ÉDESBURGONYÁVAL

Hühnerbrust in Panko-Mehl mit Pesto, gefüllt mit getrockneten Tomaten und Mozzarella, Süßkartoffeln

Chicken breast with pesto, stuffed with dried tomatoes and mozzarella, fried in pankó-crumbs, with sweet potatoes

1
3
7 | 3 950 HUF

**ROSTONSÜLT CSIRKEMELL, MÁRVÁNY SAJTMÁRTÁSSAL,
GRILLEZETT ZÖLDSÉGEKKEL** 1 | 3 950 HUF
Hühnerbrust vom Rost, Blauschimmelkäse-Sauce, Grillgemüse 7
Grilled chicken breast with blue cheese sauce and grilled vegetables

ALMÁVAL-CAMEMBERT SAJTTAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL, ÁFONYÁVAL, KROKETTEL 1 | 3 950 HUF
Mit Apfel und Camembert Käse gefüllte Hühnerbrust Heidelbeeren und Krokette 3
Chicken breast stuffed with apple and Camembert cheese with blueberries 7
and with croquette

LIBACOMB PÁROLT KÁPOSZTÁVAL, SÜLTBURGONYÁVAL 1 | 5 900 HUF
Gänseschenkel mit gedünstetem Kraut und Bratkartoffeln
Goose-leg with steamed cabbage and fried potatoes

**SOUS VIDE BŐRÖS KACSAMELLFILÉ, VÖRÖS BOROS ASZALT SZILVÁS
CSATNIVAL KROKETTEL** 1 | 5 100 HUF
Entenbrustfilet (sous vide) mit Kroketten 7
Sous – vide duck breast-filet with skin, with croquette

SERTÉS ÉTELEINK

Schweinefleisch gerichte | Pork dishes

**ROPOGÓSRA GRILLEZETT CSÜLÖK SZELETEK,
PÁROLT LILAKÁPOSZTÁVAL, SÜLT BURGONYÁVAL** 1 | 3 950 HUF
Eisbeinschnitzel knusprig gegrillt, mit gedünstetem Lilakohl und Bratkartoffeln
Slices of knuckle grilled in a crisp way served with steamed
purple cabbage and fried potatoes

**VÁMSZEDŐK BORZAS SZELETE (FOKHAGYMÁS TEJFÖLLEL, RESZELT SAJTTAL),
HASÁBBURGONYÁVAL** 1 | 3 950 HUF
Braten auf „Zollnerart“, mit pommes frites 3
Customs officers' tousled cutlet with chips 7

**ERŐS EMBER BORDÁJA (ROSTONSÜLT KARAJON FÜSTÖLT-FÓTT CSÜLÖK,
SÜLT HAGYMA, TORMA, SAJTAL MEGHINTVE), FÚSZERES HÉJAS
GEREZD BURGONYÁVAL**

Rippe des starken Menschen (geräuchertes-gekochtes Eisbein auf rostgebratenem Kotelett, Zwiebel, Meerrettich, mit Käse gestreut) gewürzte Kartoffelscheibe in Schale
Strong man's rib (Smoked, boiled knuckle and onion fried on roast pork chop with horse-radish and cheese-spread), with spicy potato slices cooked in their jackets

1
7
3 950 HUF

HÁZUNK RÁNTOTT SZELETE, HASÁBBURGONYÁVAL

Schnitzel „des Hauses” mit Pommes frites
Breadcrumbs pork cutlet major domo style with french potatoes

1
3
7
3 350 HUF

**PIKÁNS TARJA TORONY (HÁROM SZELET SERTÉS TARJA, BACONNAL,
FÜSTÖLT SAJTAL, PARADICSOMMAL EGYBESÜTVE),
FÚSZERES HÉJAS GEREZD BURGONYÁVAL**

Pikanter Kamm-Turm (drei Schweinkammschnitzel mit Bacon, geräuchertem Käse und Tomaten zusammengebraten) mit Gewürzkartoffelscheiben in Schale
Tower of piquant spare ribs (three slices of spare ribs fried together with bacon, smoked cheese and tomato), served with spicy potato slices cooked in their jackets

7
4 400 HUF

CIGÁNYPECSENYE, AHOGY „TÓTH BÁCSI” SZERETTE, HASÁBBURGONYÁVAL

Zigeunerschnitzel wie es „Onkel Toth“ liebe, mit pommes frites
Pork cutlets „gipsy”-style (with garlic) as Mr. Tóth liked it, with chips

3 350 HUF

CORDON BLEU HASÁBBURGONYÁVAL

Cordon bleu mit pommes frites
Cordon bleu with chips

1
3
7
3 950 HUF

KARAJ STEAK (25DKG SOUS VIDE), CHEDDAR SAJT MÁRTÁSSAL, KROKETTEL

Steak aus Karree (25 dkg sous vide), Cheddarkäse-Sauce, Krokette
Pork chop steak with cheddar cheese sauce and croquettes

1
7
4 400 HUF

HALÉTELEINK

Fischgerichte | Fish dishes

EGÉSZ PISZTRÁNG ROSTON, ÉDESBURGONYÁVAL	1	4 500 HUF
Forelle vom Rost mit Süßkartoffeln	4	
Roast trout with sweet potatoes		
MANDULÁS FOGASFILÉ, HASÁBBURGONYÁVAL, FRISS SALÁTÁVAL	1 7	4 500 HUF
Zander filee in Mandeln gebacken, mit pommes frites, mit frischen Salat	3 8	
Pike-perch with almond, chips, fresh salad	4	
MEDITERRÁN ROSTON SÜLLŐFILÉ, GÖRÖG SALÁTÁVAL	1	4 500 HUF
Mediterran Zanderfile mit griechischem Salat	4	
Zander fillet in Mediterranean style served with Greek salad	7	
ROSTONSÜLT LAZACFILÉ, CITRUSOS GRILL ZÖLDSÉGEKKEL		6 300 HUF
Lachsfilet vom Rost, Zitrus-Grillgemüse	4	
Grilled salmon filet with grilled citrus vegetables		
HARCSAFILÉ PANKÓ MORZSÁBAN, SÜLT BURGONYÁVAL, FRISS SALÁTÁVAL	1 4	5 200 HUF
Welsfilet in „Panko“ (japanischem) Brösel mit Bratkartoffel und frischem Salat	3 7	
Fried Sheat-fish slices in panko breadcrumbs, fried potatoes, fresh salad		

2 SZEMÉLYES TÁLJAINK

2 persönliche | 2 personal

RAPSIC HALTÁL 2 SZEMÉLYRE (PISZTRÁNG, ROSTON SÜLLŐ, RÁNTOTT PONTY, RIZS, HASÁBBURGONYA, FRISS SALÁTA)	1	9 500 HUF
Rapsic Fischsteller für 2 Personen (Zander, Forelle , gebackener Karpfen, Reis, frischer Salat und pommes frites)	3	
Fish poachers' („Rapsic“) fish-plate for two (trout, roast pike-perch, breaded carp, rice, fresh salad, chips)	4	
	7	

VÁMHÁZTÁL 2 SZEMÉLYRE

(BORZAS SZELET, GRILL CSÜLÖK, CSIRKEMELL CORDON, KACSACOMB, SÜLTKOLBÁSZ, SZALONNA) VEGYES KÖRET (RIZS, HASÁBBURGONYA)

Zollhausteller für 2 Personen: (Speckkartoffeln, Schweinskeule in Bier, Cordon Hühnerbrust, Entenschenkel, Bratwurst mit Speck), gemischte Beilage
'Vámház'-plate for two (crusted cutlet, grilled ham hock, chicken breast Cordon Bleu, duck confit, fried sausages with 'cockscorb') and mixed side dish (rice, chips)

1
3
7
8 200 HUF

GYEREK MENÜ

Kindermenü | Children's menu

TOJÁSOS GALUSKA

Nockerln mit Ei
Egg gnocchi

1
3
7
1 400 HUF

RÁNTOTT CSIRKEMELL, HASÁBBURGONYA, KETCHUP

Gebackene Hühnerbrust mit pommes frites und Ketchup
Breaded chicken breast with chips and ketchup

1
3
7
2 200 HUF

PÁRIZSI CSIRKECSÍKOK MAJONÉZZEL, HASÁBBURGONYÁVAL

Hühnerfleischstreifen mit sosse und pommes frites
Chicken stripes „Paris” style with dip and chips

1 10
3
7
2 200 HUF

PANKÓS SÜLLŐ FALATKÁK, HASÁBBURGONYÁVAL, TARTÁRMÁRTÁSSAL

Fisch und pommes
Fish and chips

1 7
3
4
2 500 HUF

KÖRETEK

Beilagen | Garnishes

GALUSKA

Nockerln
Gnocchi

1
3

900 HUF

HASÁBBURGONYA

Pomfrits
Chips

1 000 HUF

SÜLTBURGONYA

Bratkartoffeln
Fried potatoes

1 000 HUF

FŐTT BURGONYA

Salzkartoffeln
Boiled potatoes

900 HUF

PÁROLT RIZS

Reis
Steamed rice

900 HUF

GRILLEZETT ZÖLDSÉGEK

Gegrilltes Gemüse
Grilled vegetable

1 600 HUF

FŰSZERES HÉJAS GEREZD BURGONYA

Gewürzkartoffelscheiben in Schale
Spicy potato slices cooked in their jackets

1 200 HUF

ÉDESBURGONYA

Sweet Potatoes
Süßkartoffeln

1 | 1 500 HUF

KROKETT

Kroketten
Croquettes

1 |
3 | 1 200 HUF
7 |

STEAK BURGONYA

Steakkartoffeln
Steak potatoes

1 200 HUF

RÖSZTI

Rösti
Rösti

1 200 HUF

DESSZERTEK

Dessert | Desserts

PALACSINTÁK 2DB/ADAG

PALACSINTA (KAKAÓS, ÍZES, DIÓS, FAHÉJAS)

Eierkuchen (Zimt, Kakao, Nuss, Marmelade)
Pancakes (with cocoa or jam or walnut or cinnamon)

1 |
8 | 1 200 HUF

TÚRÓS VAGY NUTELLÁS PALACSINTA

Quark-Eierkuchen, Nutella
Pancake with cottage cheese, nutella

1 |
7 | 1 500 HUF
8 |

GUNDEL PALACSINTA

Gundel palatschinke
Gundel pancake

1 7 |
3 8 | 1 700 HUF

GŐZGOMBÓC, VANÍLIA ÖNTETTEL, DIÓVAL VAGY MÁKKAL	1 7	1 600 HUF
Gedampfter Knödel mit Vanillesos, mit Nuss oder mit Mohn	3 8	
Steamed dumplings with vanilla sauce with walnut or poppy seeds		
CSÁSZÁRMORZSA	1	1 600 HUF
Kaiserschmarn	3	
Kaiserschmarren	7	
GESZTENYEPÜRÉ TEJSZÍNHABBAL		1 500 HUF
Kastanienspüre mit Sahne	7	
Chestnut puree with whipped cream		
FAGYLALTKEHELY (SZEZONÁLIS)		2 000 HUF
Eisbecker	7	
Ice cream in cup		

SALÁTÁK

Salate | Salads

KÁPOSZTA		1 000 HUF
Krautsalat		
Cabbage salad		
UBORKASALÁTA		1 200 HUF
Gurkensalat		
Cucumber salad		
TEJFÖLŐS UBORKASALÁTA		1 400 HUF
Gurkensalat mit saurer Sahne		
Cucumber Salad with Sour Cream		

PARADICSOMSALÁTA

Tomatensalat
Tomato salad

1 400 HUF

CSEMEGE UBORKA

Saure Gurken
Pickled cucumber

10 1 000 HUF

ALMAPAPRIKA

Apfelpaprika
Round („apple“) paprika

1 000 HUF

VEGYES SAVANYÚSÁG

Gemischtes Salat
Mixed pickles

1 500 HUF

FRISS SALÁTA HÁZI ÖNTETTEL

Frischer Salat mit Guss „des Hauses“
Fresh salad with home-made dressing

7 1 500 HUF

GÖRÖG SALÁTA

Griechischer Salat
Greek salad

7 1 900 HUF

ÖNTETEK

Dressing | Dressings

JOGHURTOS KAPROS ÖNTET

Joghurt-dill dressing
Jogurt and dill dressing

7 300 HUF

HÁZI SALÁTA ÖNTET

Salatguss des Hauses
Home-made Salad Dressing

7

300 HUF

KETCHUP

Ketchup
Ketchup

200 HUF

MAJONÉZ

Mayonnaise
Mayonnaise

3
10

200 HUF

MUSTÁR

Senf
Mustard

10

200 HUF

TEJFÖL

Sahne
Sour cream

7

200 HUF

TARTÁRMÁRTÁS

Tartar sauce
Tartare sauce

3
7
10

300 HUF

KENYÉR, EGY SZELET

Brot
A slice of bread

1

100 HUF

ITALOK

Getranke | Beverages

KOKTÉLOK

Cocktail | Cocktail

SCREWDRIVER (BELVEDERE, NARANCSLÉ)	2 200 HUF
CUBA LIBRE (BACARDI SUPERIOR, COLA, LIME)	2 200 HUF
BOURBON COLA (MAKER'S MARK, COCA COLA)	2 200 HUF
GIN TONIC TANQUERAY (LONDON DRY KINLEY TONIC, LIME)	2 200 HUF
APEROL SPRITZ (PROSECCO, APEROL, SZÓDA)	2 200 HUF
HUGO (PROSECCO, BODZA SZIRUP, LIME, MENTA, SZÓDA)	2 200 HUF
VIRGIN GIN TONIC (TANQUERAY ZERO ALCOHOL, KINLEY TONIC, LIME)	2 200 HUF

RÖVIDITALOK

Schnapse | Spirits

BRANDY

ST. REMY VSOP	2 CL 500 HUF	4 CL 1 000 HUF
---------------	-----------------	-------------------

VODKA

ABSOLUT BLUE	2 CL 500 HUF	4 CL 1 000 HUF
BELVEDERE	900 HUF	1 800 HUF
SMIRNOFF RED	600 HUF	1 200 HUF

GIN

OPERA	2 CL 700 HUF	4 CL 1 400 HUF
BOMBAY SAPPHIRE	500 HUF	1 000 HUF
TANQUERAY LONDON DRY	500 HUF	1 000 HUF
TANQUERAY ZERO ALCOHOL	500 HUF	1 000 HUF

TEQUILA

	2 CL	4 CL
OLMECA BLANCO	500 HUF	1 000 HUF

RUM

	2 CL	4 CL
DIPLOMATICO RESERVA EXCLUSIVA 12 YEARS	800 HUF	1 600 HUF
PLANTATION BARBADOS 5 YEARS	600 HUF	1 200 HUF
BACARDI SUPERIOR	600 HUF	1 200 HUF

WHISK(EY)

	2 CL	4 CL
BLENDED SCOTCH WHISKEY		
CHIVAS REGAL 12 YEARS	700 HUF	1 400 HUF
JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 YEARS	700 HUF	1 400 HUF
IRISH WHISKEY		
JAMESON	600 HUF	1 200 HUF
AMERICAN BOURBON WHISKEY		
MAKER'S MARK	800 HUF	1 600 HUF
AMERICAN TENNESSEE WHISKEY		
JACK DANIELS SINGLE BARREL	1 000 HUF	2 000 HUF
JACK DANIELS	600 HUF	1 200 HUF

LIKŐRÖK

	2 CL	4 CL
JÄGERMEISTER	500 HUF	1 000 HUF
BAILEYS	500 HUF	1 000 HUF
UNICUM RISERVA	700 HUF	1 400 HUF
UNICUM	500 HUF	1 000 HUF
UNICUM SZILVA	500 HUF	1 000 HUF
UNICUM BARISTA	500 HUF	1 000 HUF
MARTINI BIANCO	1 DL	1 200 HUF
MARTINI DRY	1 DL	1 200 HUF

PÁLINKÁK

	2 CL	4 CL
NOBILIS		
ÁGYAS MEGGY 40%	800 HUF	1 600 HUF
ÁGYAS SZILVA 40%	800 HUF	1 600 HUF
VILMOSKÖRTE 40%	900 HUF	1 800 HUF
BIRS 40%	900 HUF	1 800 HUF
FEKETERIBIZLI 40%	900 HUF	1 800 HUF
KÖKÉNY 40%	900 HUF	1 800 HUF
FORTE SZILVA 55%	800 HUF	1 600 HUF
FORTE IRSAI OLIVÉR 55%	800 HUF	1 600 HUF
FORTE VILMOS KÖRTE 55%	800 HUF	1 600 HUF
AGÁRDI		
FEKETE CSERESZNYE 40%	800 HUF	1 600 HUF
KAJSZI BARACK 40%	800 HUF	1 600 HUF
CIGÁNYMEGGY 40%	900 HUF	1 800 HUF
AGÁRDI „SZIVAR” ASZÚTÖRKÖLY PÁLINKA (45%)	1 000 HUF	2 000 HUF

SÖRÖK

Bier | Beer

	0,3 L	0,5 L
KRUSOVICE CSAPOLT SÖR draught beer Draft beer	720 HUF	1 200 HUF

ÜVEGES SÖRÖK | Flaschenbier | Bottled beers

BERNARD CSEH BARNA	0,5 L	1 500 HUF
EDELWEISS BÚZASÖR	0,5 L	1 500 HUF
PILSNER URQUELL	0,33 L	790 HUF
HEINEKEN	0,33 L	790 HUF
HEINEKEN 0%	0,33 L	790 HUF
GÖSSER ZITRONEN 0%	0,33 L	790 HUF
MORT SUBITE	0,25 L	1 300 HUF
CORONA EXTRA	0,335 L	1 400 HUF

BOROK | PEZSGŐK
Wein | Wine | Sekt | Champagne

KÉRJE PEZSGŐ ÉS BORLAPUNKAT A FELSZOLGÁLÓTÓL!
Weine: Fragen Sie bitte unsere Kellner nach unserer Weinkarte
Wines winery Ask the staff for the wine list!

ÜDÍTŐK
Erfrischungsgetränkem | Soft drinks

COCA COLA	0,25 L	650 HUF
COCA COLA ZERO, ZERO CITROM	0,25 L	650 HUF
SPRITE ZERO	0,25 L	650 HUF
FANTA (NARANCS, ORANGE)	0,25 L	650 HUF
KINLEY (TONIC, GYÖMBÉR, GINGER)	0,25 L	650 HUF
CAPPY (EPER, KÖRTE, NARANCS, ŐSZIBARACK, ALMA)	0,25 L	650 HUF
FUSETEA (BARACK, CITROM, PEACH, LEMON)	0,25 L	650 HUF
FEVER TREE GYÖMBÉRSÖR	0,2 L	1100 HUF
LIMONÁDÉ	3 DL	600 HUF
LIMONÁDÉ	5 DL	1000 HUF
ÁSVÁNYVÍZ (SZÉNSAVAS, SZÉNSAVMENTES)	0,33 L	550 HUF
Wasser (stilles, mit Kohlensäure)		
Mineral water (fizzy, still)		
ÁSVÁNYVÍZ (SZÉNSAVAS, SZÉNSAVMENTES) - SZENTKIRÁLYI	0,75 L	1100 HUF
Wasser (stilles, mit Kohlensäure)		
Mineral water (fizzy, still)		
RED BULL, RED BULL ZERO	0,25 L	1100 HUF
SZÓDA	1 DL	100 HUF

SEMIRAMIS KÁVÉ KÜLÖNLEGESSÉGEINK
„Semiramis” coffee specialties

ESPRESSO KÁVÉ		600 HUF
HOSSZÚ KÁVÉ		800 HUF
AMERICANO		800 HUF
ESPRESSO MACCHIATO	7	700 HUF
CAFFE LATTE	7	1 000 HUF
KARAMELLÁS MANDULÁS HABOS LATTE	7	1 100 HUF
CAPPUCCINO	7	1 000 HUF
FLAT WHITE	7	1 400 HUF
RÉTEGELT KÁVÉKOKTÉL, CSOKIVAL, VAGY MÉZZEL	7	1 400 HUF
JEGES KÁVÉ VANÍLIA FAGYLALTTAL	7	1 400 HUF
KOFFEINMENTES ESPRESSO		800 HUF
KOFFEINMENTES CAPPUCCINO	7	1 100 HUF
TEJ Milch Milk	7	100 HUF/ADAG
LAKTÓZMENTES TEJ Laktosefreie Milch Lactose-free milk		200 HUF/ADAG
MANDULA TEJ Mandelmilch Almond milk		200 HUF/ADAG
KÁVÉ TEJSZÍN	7	100 HUF
TEJSZÍNHAB	7	120 HUF
MÉZ		150 HUF/ ADAG
FORRÓ TEA Tee		700 HUF
FORRÓ CSOKI Heiße Schokolade Hot chocolate	7	900 HUF

TULAJDONOS | Besitzer | Owner
VÁMHÁZ-GASZTRO KFT.
NAGY ZOLTÁN

FŐSZAKÁCS | Chef | Chef
SZŐNYI ZOLTÁN

ASZTALFOGLALÁS, ÉTEL RENDELÉS
+36 34 343 717

E-MAIL
vamhaz.zoli@gmail.com

WEBOLDAL
www.vamhazfogado.hu

V. árnháZ
Fogadó